



**DE** KUNDENSERVICE  
IMPORTEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Deutschland

☎ +49 38851 314650\*

\* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif deines Anbieters.

**EN** CUSTOMER SERVICE  
IMPORTER

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Germany

☎ +49 38851 314650\*

\* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

**FR** SERVICE APRÈS-VENTE  
IMPORTATEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Allemagne

☎ +49 38851 314650\*

\* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

**NL** KLANTENSERVICE  
IMPORTEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1 • 19258 Gallin • Duitsland

☎ +49 38851 314650\*

\* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van jouw provider.

03979

03982

03983

03986



**DE** Gebrauchsanleitung

**FR** Mode d'emploi

**EN** Operating instructions

**NL** Gebruiksaanwijzing



**DE** WICHTIGE HINWEISE!  
UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Auf dieser Ausklappseite findest du alle Abbildungen, auf die in der Gebrauchsanleitung verwiesen wird. Klappe die Seite vor dem Lesen der Gebrauchsanleitung auf.

Seite 1

**EN** IMPORTANT NOTICES!  
PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

On this fold-out page you will find all illustrations referenced in these operating instructions. Open the page before reading the operating instructions.

Page 8

**FR** AVIS IMPORTANTS !  
À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

Sur cette page rabattable, vous trouverez toutes les illustrations référencées dans ce mode d'emploi. Ouvrez la page avant de lire le mode d'emploi.

Page 15

**NL** BELANGRIJKE AANWIJZINGEN!  
BESLIST BEWAREN!

Op deze uitklappagina vind je alle afbeeldingen waarnaar in deze gebruiksaanwijzing wordt verwezen. Open de pagina voordat je de gebruiksaanwijzing leest.

Pagina 22



A



**Bitte beachten:** Die in dieser Gebrauchsanleitung verwendeten Abbildungen können Abweichungen zum eigentlichen Gerät aufweisen.

**Please note:** The illustrations in these operating instructions may vary slightly from the real device.

**Veillez vous noter :** Les illustrations dans ce mode d'emploi peuvent différer légèrement de l'appareil réel.

**Opgelet:** de in deze gebruiksaanwijzing gebruikte afbeeldingen kunnen gering afwijken van het eigenlijke apparaat.